



Golden Casket Lottery Corporation Limited

ABN 27 078 785 449

 131 868

goldencasket.com



Tattersall's Sweeps Pty Ltd

ABN 99 081 925 662

Tatts NT Lotteries Pty Ltd

ABN 18 146 244 984

 131 868

tatts.com



New South Wales Lotteries Corporation Pty Ltd

ABN 27 410 374 474 | ACN 142 890 195

 131 868

nswlotteries.com.au

Think! About your choices
Call Gambling Help 1800 858 858
www.gamblinghelp.nsw.gov.au

**DIVERTIRSI E GIOCARE
IN MODO RESPONSABILE**



AGOSTO 2015

Indice

Introduzione alle Lotterie Tatts	2
Programma per il gioco d'azzardo responsabile	3
Divertirsi e giocare in modo responsabile	4
C'è disponibilità di aiuto se ne avete bisogno	5
Informarsi: conoscere le probabilità di vincita	6
Le probabilità di vincita al Lotto	6
Le probabilità di vincita ai gratta e vinci Instant Scratch-Its	8
Reclami riguardanti l'attuazione del Codice	10
I giocatori prima di tutto Player's 1st	10
Sommario del Codice	11
Sommario del Codice – Chinese	12
Sommario del Codice – Vietnamese	13
Sommario del Codice – Greek	14



Introduzione alle Lotterie Tatts

La Compagnia Lotterie Tattersall's Sweeps (**Tatts**), le Lotterie Tatts NT (**Tatts NT**), la Società per le Lotterie Golden Casket Lottery (**Golden Casket**) e la Società per le Lotterie New South Wales (**NSW Lotteries**) (a cui ci si riferisce collettivamente con il nome di **Lotterie Tatts**) sono leader nella fornitura del gioco d'azzardo innovativo e socialmente responsabile in Victoria, Tasmania, NT, ACT, Queensland e New South Wales. Golden Casket è operativa dal 1916, da quando la prima Lotteria Golden Casket fu ideata per raccogliere fondi per i veterani della Prima Guerra Mondiale e le loro famiglie. Tatts è stata originariamente fondata da George Adams nel 1881 e le Lotterie New South Wales sono operative dal 1931 così come l'allora ufficio statale delle lotterie più di 80 anni fa.

Giocare responsabilmente significa essere informati, divertirsi e conoscere i propri limiti. Le Lotterie Tatts e la nostra rete di agenzie al dettaglio (i punti vendita) sostengono e incoraggiano la partecipazione responsabile alle nostre lotterie. Ci impegniamo nel rispetto del Codice di Condotta per il Gioco Responsabile delle Lotterie Tatts di ciascuno Stato o Territorio in cui siamo operativi (i Codici) e per fare in modo che le Lotterie rimangano un gioco divertente e piacevole.

Il Programma per il gioco responsabile

Le Lotterie Tatts conducono un Programma per il Gioco Responsabile ideato per incoraggiare il gioco d'azzardo responsabile. Sebbene sappiamo che le lotterie sono una forma di gioco d'azzardo a basso rischio, il Programma per il Gioco Responsabile delle Lotterie Tatts comprende una serie di misure per incoraggiare la partecipazione responsabile alle stesse. Questa brochure "Divertirsi e giocare in modo responsabile" ha scopi informativi in modo che possiate continuare a partecipare ai nostri giochi in modo piacevole.

Le basi del Programma per il Gioco Responsabile sono i Codici per il Gioco Responsabile delle Lotterie Tatts applicabili in ciascuno Stato o Territorio. In questa brochure troverete una sintesi approfondita di tutti i Codici. Una copia completa del Codice di uno Stato o di un Territorio specifico è disponibile per revisione presso i rispettivi punti vendita Tatts, Lotterie NSW o Golden Casket o online.

Ai sensi dei Codici per il Gioco Responsabile delle Lotterie Tatts, Tatts, Lotterie NSW, Golden Casket i nostri punti vendita si impegnano a:

- Non vendere prodotti da lotteria ai minorenni.
- Trattare i clienti in modo imparziale e onesto.
- Apprezzare la riservatezza dei dati personali dei clienti.
- Fornire informazioni accurate sulle regole dei giochi e sui giochi stessi.
- Pagare tutte le vincite legittime.
- Promuovere onestamente le nostre lotterie.
- Incoraggiare i clienti a stabilire un limite di gioco in base alle circostanze personali.
- Avere a disposizione per revisione una copia del Regolamento 2002 dell'ACT sul controllo delle scommesse (il Codice professionale) presso tutti i punti vendita delle Lotterie NSW nell'ACT.

DIVERTIRSI E GIOCARE IN MODO RESPONSABILE

Divertirsi e giocare in modo responsabile

Giocare alle lotterie dovrebbe sempre essere un divertimento, per questo Tatts vi incoraggia a stabilire un limite di gioco. Se giocare alle lotterie non è più un divertimento, bisogna cercare aiuto. Ecco alcuni dei segnali da cercare:

- Spendere somme di denaro sempre maggiori e passare più tempo nelle scommesse.
- Non sapere quando smettere di giocare.
- Farsi prestare denaro per scommettere o per ripagare debiti di gioco.
- Spendere più di quello che ci si può permettere nelle scommesse.
- Sentirsi in colpa per aver giocato.
- Qualcuno a voi vicino si lamenta di quanto giocate.
- Arrabbiarsi o sentirsi stressati quando si perde o si prova a ridurre il gioco.
- Compiere atti che mettono a rischio le relazioni, il lavoro, la vita di famiglia o una buona occasione per via del gioco.

Ricordatevi di stabilire un limite in base alle vostre circostanze personali.

C'è disponibilità di aiuto se ne avete bisogno

Se pensate che voi o qualcuno che conoscete ha il problema del gioco d'azzardo, ci sono dei servizi di assistenza disponibili.

Per parlare con un counsellor, potete chiamare l'assistenza telefonica per il gioco d'azzardo 24 ore su 24:

- **Numero Nazionale:** 1800 858 858; o
- Chiamate il numero 1300 88 22 96 (durante l'orario d'ufficio) per parlare con il funzionario da contattare per il gioco d'azzardo delle Lotterie Tatts nell'ACT; o
- Contattate le Lotterie Tatts al numero 1300 138 132 e chiedete di parlare con il funzionario di collegamento per il gioco responsabile (per gli Stati diversi dall'ACT).

I funzionari di collegamento per il gioco responsabile si trovano presso l'ufficio centrale per assistervi. Su richiesta, i funzionari possono:

- Fornire informazioni e recapiti dei servizi di supporto relativi al problema del gioco d'azzardo.
- Rimuovervi dai Circoli dei Vincitori, Club dei Giocatori e dal programma Carta Tatts come di seguito:
 - disattivando la vostra carta; e/o
 - interrompendo l'invio di lettere a voi indirizzate contenenti promozioni e offerte.

Informarsi: conoscere le probabilità di vincita

Le Lotterie Tatts offrono una vasta gamma di prodotti da gioco. Così come i vari giochi prevedono premi diversi, anche le probabilità di vincita delle varie Lotterie Tatts variano.

Le probabilità di vincita al Lotto


Con i prodotti Lotto, le probabilità di vincita variano secondo il numero di puntate effettuate in una giocata. In questa brochure, le probabilità di vincita al Lotto si riferiscono a una giocata standard, tuttavia le probabilità si riducono per una giocata minima dove il numero minimo di puntate in una giocata è superiore a uno.


Le probabilità si riferiscono alle possibilità di vincere il primo premio Division 1 e qualsiasi altro premio.

Le probabilità di vincere qualsiasi premio si riferiscono alle possibilità di vincere almeno un premio con una giocata standard tra tutti i premi disponibili.

Queste probabilità sono state verificate da uno statistico qualificato e indipendente.

Prodotti Lotto	Probabilità di vincere il primo premio Division 1	Probabilità di vincere un qualsiasi premio
 Giochi		
Sat. Gold Lotto®	1 in 8,145,060	1 in 85
Mon & Wed Gold Lotto®	1 in 8,145,060	1 in 85
Set for Life	1 in 38,608,020	1 in 60
Oz Lotto®	1 in 45,379,620	1 in 55
Powerball®	1 in 76,767,600	1 in 78
The Pools®	1 in 2,760,681	1 in 163
Super 66®	1 in 1,000,000	1 in 50
Lucky Lotteries® Super Jackpot	Jackpot: 1 in 18,385,876 Primo Premio: 1 in 270,000	Qualsiasi premio: 1 in 24 Qualsiasi premio in contanti: 1 in 69
Lucky Lotteries® Mega Jackpot	Jackpot: 1 in 9,483,167 Primo Premio: 1 in 200,000	Qualsiasi premio: 1 in 17 Qualsiasi premio in contanti: 1 in 48

 Tatts Giochi		
TattsLotto®	1 in 8,145,060	1 in 85
Mon & Wed Lotto®	1 in 8,145,060	1 in 85
Set for Life	1 in 38,608,020	1 in 60
Oz Lotto®	1 in 45,379,620	1 in 55
Powerball®	1 in 76,767,600	1 in 78
The Pools®	1 in 2,760,681	1 in 163
Super 66®	1 in 1,000,000	1 in 50
Lucky Lotteries® Super Jackpot	Jackpot: 1 in 18,385,876 Primo Premio: 1 in 270,000	Qualsiasi premio: 1 in 24 Qualsiasi premio in contanti: 1 in 69
Lucky Lotteries® Mega Jackpot	Jackpot: 1 in 9,483,167 Primo Premio: 1 in 200,000	Qualsiasi premio: 1 in 17 Qualsiasi premio in contanti: 1 in 48

 Giochi		
Sat Lotto®	1 in 8,145,060	1 in 85
Mon & Wed Lotto®	1 in 8,145,060	1 in 85
Set for Life	1 in 38,608,020	1 in 60
Oz Lotto®	1 in 45,379,620	1 in 55
Powerball®	1 in 76,767,600	1 in 78
The Pools®	1 in 2,760,681	1 in 163
Lotto Strike®	1 in 3,575,880	1 in 12
Lucky Lotteries® Super Jackpot	Jackpot: 1 in 18,385,876 Primo Premio: 1 in 270,000	Qualsiasi premio: 1 in 24 Qualsiasi premio in contanti: 1 in 69
Lucky Lotteries® Mega Jackpot	Jackpot: 1 in 9,483,167 Primo Premio: 1 in 200,000	Qualsiasi premio: 1 in 17 Qualsiasi premio in contanti: 1 in 48

Nota: Tutte le probabilità di cui sopra si riferiscono a una giocata standard.

Le probabilità di vincita ai biglietti gratta e vinci Instant Scratch-Its

Sebbene le probabilità di vincita ai gratta e vinci *Instant Scratch-Its*® siano generalmente 1 su 4, ciò non significa che per ogni quattro biglietti acquistati uno debba essere vincente. Queste sono probabilità generiche basate sul numero totale di biglietti messi in vendita per ciascun gioco e non per ogni singolo acquisto.

Le probabilità di vincita presentate nella tavola in basso si basano sul numero totale di biglietti generalmente stampati per ciascun tipo di gioco. Tuttavia, poiché il numero di biglietti stampati per ciascun tipo di gioco potrebbe di tanto in tanto variare, le probabilità di vincita potrebbero differire da quelle presentate nella tavola in basso.

Tutti i montepremi (incluso il primo premio) sono disponibili solo fino alla vincita. Ciò potrebbe avvenire prima della vendita di tutti i biglietti di un gioco.

Inoltre, nuovi giochi potrebbero essere introdotti di tanto in tanto e potrebbero non essere elencati nella tavola in basso. Per aggiornamenti controllare:

- **www.tatts.com/goldencasket**
- **www.tatts.com/nswlotteries** o
- **www.tatts.com/tattersalls**

Tipo di biglietto	Primo premio	Probabilità di vincita del primo premio	Probabilità di vincita di qualsiasi premio
 Instant Scratch-Its®			
\$1,00	\$10.000	1 in 700,000	1 in 4
\$6,00	\$300.000	1 in 600,000	1 in 4
\$20,00	\$200.000	1 in 300,000	1 in 2.5

 Instant Scratch-Its®			
\$1,10	\$10.000	1 in 700,000	1 in 4
\$6,00	\$125.000	1 in 510,000	1 in 4

 and  Instant Scratch-Its*			
\$2,00	\$25.000	1 in 825,000	1 in 4
\$4,00	\$50.000	1 in 600,000	1 in 4
\$5,00 Parole crociate	\$100,000	1 in 1,700,000	1 in 4
\$5,00	\$100.000	1 in 750,000	1 in 4
\$5,00 Live the life	\$1.000 alla settimana per 5 anni	1 in 750,000	1 in 4
\$10,00	\$250.000	1 in 600,000	1 in 4
\$10,00 Live the life	\$2.500 alla settimana per 5 anni	1 in 525,000	1 in 4
\$15,00	\$1.000.000	1 in 1,500,000	1 in 3

* Questi giochi sono condotti dalla Società per la Lotteria Golden Casket (GC) in QLD, TAS e NT e dalle Lotterie NSW (NSWL) in NSW e ACT. I premi possono essere vinti nelle giurisdizioni di GC e NSWL

 Instant Scratch-Its			
\$1,00	\$25.000	1 in 1,504,000	1 in 4
\$2,00	\$30.000	1 in ,1,000,000	1 in 4
\$4,00	\$50.000	1 in 500,000	1 in 4
\$4,00 Bingo	\$50.000	1 in 500,000	1 in 4
\$5,00	\$100.000	1 in 500,000	1 in 4
\$5,00 Parole crociate	\$100.000	1 in 1,020,000	1 in 4
\$10,00	\$250.000	1 in 300,000	1 in 4

Potrete trovare maggiori informazioni su come giocare questi giochi istantanei e lotto nella brochure "Giochiamo" disponibile presso i punti vendita e online, o nelle Regole delle Lotterie disponibili per revisione presso i rispettivi punti vendita Tatts, Lotterie NSW o Golden Casket o online.

Reclami riguardanti l'attuazione del Codice

L'Atto per la gestione dei reclami delle Lotterie Tatts delinea il nostro ruolo nella procedura di gestione dei reclami e informa coloro che vogliono esporre un reclamo dei loro diritti e responsabilità e del procedimento delle Lotterie Tatts. Per una copia dell'Atto, o per un reclamo riguardante il gioco responsabile, tra cui la vendita di prodotti di gioco d'azzardo ai minorenni chiamare le Lotterie Tatts al numero 1300 138 132 o visitare:

- **www.tatts.com/tattersalls/complaints;**
- **www.tatts.com/nswlotteries/contact-us;**
- **www.tatts.com/goldencasket/complaints.**

I giocatori prima di tutto Players 1st

Players 1st è un programma sviluppato per garantire che il premio giusto venga assegnato alla persona giusta. La nostra rete consta di più di 3.000 punti vendita di fiducia qualificati che hanno la responsabilità di vendere, promuovere e distribuire i prodotti delle Lotterie Tatts.

Le Lotterie Tatts gestiscono decine di milioni di transazioni all'anno e fanno del loro meglio per garantire che la riservatezza e l'anonimato dei clienti siano protetti. Se per qualsiasi ragione la vostra esperienza con uno dei punti vendita Tatts, Lotterie NSW o Golden Casket non dovesse essere soddisfacente, o se avete preoccupazioni in riferimento alla gestione di una transazione, vi preghiamo di chiamare immediatamente la nostra linea diretta Players 1st Hotline al numero **1300 PLAYER** o **1300 752 937**.

Sintesi del Codice

Le Lotterie Tatts si impegnano a incoraggiare la partecipazione responsabile ai propri prodotti per il gioco d'azzardo. I Codici di condotta per il Gioco Responsabile delle Lotterie Tatts (i Codici) applicabili in ciascuno Stato o Territorio in cui siamo attivi, sono le basi del Programma per il Gioco Responsabile delle Lotterie Tatts. Ecco una sintesi approfondita dei vari Codici:

- **Una copia completa del Codice di condotta per il gioco responsabile delle Lotterie Tatts di uno Stato o di un Territorio specifico è disponibile per revisione presso i punti vendita Tatts, Lotterie NSW o Golden Casket o online a www.tattersalls.com.au, www.nsw.ozlotteries.com, www.nswlotteries.com.au or www.goldencasket.com.**
- **Le regole sulla lotteria pubblica e informazioni sulle probabilità di vincita sono disponibili per revisione o esposte presso i punti vendita Tatts, Lotterie NSW o Golden Casket o possono essere visionate ai suddetti siti.**
- **Le Lotterie Tatts vi incoraggiano a stabilire un limite in base alle vostre circostanze personali.**
- **Le lotterie Tatts hanno un funzionario di contatto per il gioco d'azzardo (GCO) per le Lotterie Tatts e le Lotterie NSW nell'ACT; Il GCO può essere contattato al numero 1300 88 22 96 per qualsiasi problema di gioco d'azzardo nell'ACT.**
- **I funzionari di collegamento per il gioco responsabile delle Lotterie Tatts sono disponibili al numero 1300 138 132 come punto di contatto per qualsiasi problema di gioco d'azzardo negli Stati e Territori diversi dall'ACT.**
- **Le Lotterie Tatts hanno una procedura di gestione dei reclami per qualsiasi lamentela riguardante l'applicazione dei Codici o altri reclami.**
- **Le Lotterie Tatts hanno una linea diretta Players 1st Hotline al numero 1300 PLAYER per preoccupazioni riguardanti transazioni o premi.**
- **I punti vendita non possono vendere ai minorenni o a qualsiasi persona che acquisti per conto di minorenni. Inoltre i punti vendita non possono pagare alcun premio ai minorenni.**
- **Le Lotterie Tatts garantiscono che tutta la pubblicità e le promozioni rispettano il Codice di condotta per il gioco responsabile delle Lotterie Tatts.**
- **Le Lotterie Tatts hanno un regolamento sulle transazioni finanziarie. I punti vendita non possono fare credito o prestare denaro ai giocatori allo scopo di acquistare una giocata a una lotteria. Si applicano restrizioni al pagamento di grandi vincite in contanti oltre \$1.000 nei punti vendita Lotterie NSW e oltre \$4.000 nei punti vendita Tatts e Golden Casket. Il pagamento di assegni non è possibile presso i rivenditori Golden Casket, Tatts o Lotterie NSW.**
- **I clienti sotto l'effetto di alcolici o stupefacenti non possono acquistare giocate alle lotterie.**
- **Le lotterie Tatts e i loro punti vendita forniscono un ambiente di gioco sicuro e scoraggiano i clienti dall'eccedere nel gioco d'azzardo.**
- **Le Lotterie Tatts forniscono formazione e materiale riguardante il gioco responsabile a tutti i rilevanti membri del personale e dettaglianti prima di operare presso un punto vendita. Ogni punto vendita è dotato di materiale riguardante il gioco responsabile allo scopo di formare il proprio personale. Nell'ACT, i punti vendita sono sottoposti a formazione periodica ogni tre anni. A loro volta nell'ACT i punti vendita formano il proprio personale ogni tre anni.**
- **Nei punti vendita dell'ACT il Regolamento 2002 sul controllo delle scommesse (il Codice Professionale) è disponibile per revisione su richiesta.**